

GEMEINDE SCHENNA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI SCENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

ÖA: Schulzentrum Schenna - Neubau der Turnhalle - Elektroanlage: Genehmigung der Wettbewerbsniederschrift und Zuschlag der Arbeiten - Firma Elektro A. Haller GmbH - CUP F31B21004790004 - CIG BC6BA1E7F2

LP: Centro scolastico di Scena - nuova costruzione della palestra - impianto elettrico: approvazione del verbale di gara e aggiudicazione dei lavori - ditta Elektro A. Haller Srl - CUP F31B21004790004 - CIG BC6BA1E7F2

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

01.09.2026

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevorsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Franz Dapra'				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				

Seinen Beistand leistet der Gemeindevorsitzende

Assiste il Segretario comunale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin
den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca
ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: ÖA: Schulzentrum Schenna - Neubau der Turnhalle - Elektroanlage: Genehmigung der Wettbewerbsniederschrift und Zuschlag der Arbeiten - Firma Elektro A. Haller GmbH - CUP F31B21004790004 - CIG BC6BA1E7F2	OGGETTO: LP: Centro scolastico di Scena - nuova costruzione della palestra - impianto elettrico: approvazione del verbale di gara e aggiudicazione dei lavori - ditta Elektro A. Haller Srl - CUP F31B21004790004 - CIG BC6BA1E7F2
---	--

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 440 vom 25.11.2025 wurde das Ausführungsprojekt von Oktober 2025, Prot.nr. Eingang 0021282, für den Neubau der Turnhalle im Schulzentrum Schenna, erstellt von der Bietergemeinschaft Architekturbüro Simmerle - Arch. Wolfgang Simmerle mit Baubüro Ingenieurgesellschaft, Pfeifer Partners GmbH, Per. Ind. Johann Mayr und Studio E-Plan GZFB GmbH, welches Gesamtkosten von € 6.782.258,65 vorsieht, wovon € 4.790.368,53 (inkl. € 109.945,67 Sicherheitskosten) auf Arbeiten, € 240.000,00 auf die Einrichtung und € 1.751.890,12 auf Summen zur Verfügung der Verwaltung entfallen, in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt und zum Zwecke des Antrags auf Bereitstellung eines Beitrages genehmigt.

Mit Dekret des Amtes für Gemeindenfinanzierung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol Nr. 2575 vom 2. März 2026 wurde für die Finanzierung des vorgenannten Bauvorhabens ein Beitrag in Höhe von 50,00 Prozent, sprich € 3.391.129,33, gewährt.

Mit Dekret des Amtes für Gemeindenfinanzierung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol Nr. 4007 vom 17. März 2026 wurde für die Finanzierung des vorgenannten Bauvorhabens ein Beitrag in Höhe von € 3.391.129,32, gewährt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 242 vom 07.07.2026 wurde die Ausschreibung der Arbeiten für die Elektroanlage im Rahmen des Neubaus der Turnhalle im Schulzentrum Schenna mit einem Ausschreibungsbetrag in Höhe von € 257.825,44 (inkl. € 10.088,27 für Sicherheitskosten) + 10% MwSt genehmigt.

Zum Verhandlungsverfahren gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des L.G. Nr. 16/2015, in geltender Fassung, abgewickelt über das elektronische Portal Informationssystem Öffentliche Arbeiten der Autonomen Provinz Bozen, wurden fünf Firmen eingeladen.

Folgende eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer haben termingerecht über das elektronische Portal ordnungsgemäß ein Angebot eingereicht:

- 1) Elektro A. Haller GmbH/Srl
- 2) Zöschg GmbH/Srl
- 3) Orbist GmbH/Srl

Es wird Einsicht genommen in das Protokoll der Wettbewerbsbehörde vom 19.08.2026, welches wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlicher Maßnahme bildet, wenn auch nicht materiell beigelegt.

Infolge wird festgestellt,

- dass die Firma Elektro A. Haller GmbH aus Eppan das beste Angebot vorgelegt hat, und zwar zum Betrag in Höhe von € 198.481,26, ohne Kosten für die Sicherheit und ohne MwSt., was einem Abschlag von 19,88% entspricht;
- dass die Wettbewerbsbehörde die Zuschlagserteilung an das vorgenannte Unternehmen vorschlägt;
- dass somit dem genannten Unternehmen der Zuschlag der ausgeschriebenen Arbeiten erteilt werden kann.

Der künftige Auftragnehmer hat erklärt, die in den Ausschreibungsunterlagen enthaltene Sozialklausel

Con deliberazione della Giunta comunale n. 440 del 25/11/2025 è stato approvato il progetto esecutivo di ottobre 2025, n. prot. entrata 0021282, per la nuova costruzione della palestra nel centro scolastico di Scena, redatto dal raggruppamento temporaneo studio di architettura Simmerle - Arch. Wolfgang Simmerle con Baubüro Ingenieurgesellschaft, Pfeifer Partners Srl, Per. Ind. Johann Mayr e Studio E-Plan GZFB Srl, che comporta costi complessivi di € 6.782.258,65, di cui € 4.790.368,53 (incl. € 109.945,67 costi per la sicurezza) per i lavori, € 240.000,00 per l'arredamento e € 1.751.890,12 per le somme a disposizione dell'amministrazione sotto l'aspetto tecnico-amministrativo e al fine della domanda di un contributo.

Per il finanziamento del suddetto progetto con decreto dell'Ufficio Finanza locale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige n. 2575 del 2 marzo 2026 è stato concesso un contributo pari al 50,00 per cento, cioè € 3.391.129,33.

Per il finanziamento del suddetto progetto con decreto dell'Ufficio Finanza locale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige n. 4007 del 17 marzo 2026 è stato concesso un contributo pari a € 3.391.129,32.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 242 del 07/07/2026 è stato approvato l'appalto dei lavori per l'impianto elettrico nell'ambito della nuova costruzione della palestra nel centro scolastico di Scena per una somma a base d'asta pari a € 257.825,44 (incl. € 10.088,27 per costi di sicurezza) + 10% IVA.

Alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, c. 1, lett. c) della L.P. n. 16/2015, nel testo vigente, svolta mediante il portale elettronico del sistema informativo dei lavori pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano, sono state invitate cinque imprese.

I seguenti operatori economici hanno presentato regolarmente un'offerta tramite il portale elettronico entro il termine fissato:

Viene preso visione del verbale dell'autorità di gara del 19/08/2026, il quale forma parte essenziale e integrante del presente provvedimento, anche se non allegato materialmente.

Di seguito viene constatato

- che la ditta Elektro A. Haller Srl di Appiano ha presentato l'offerta più vantaggiosa con un importo pari a € 198.481,26, senza costi di sicurezza e senza IVA, corrispondente ad un ribasso del 19,88%;
- che l'autorità di gara propone l'aggiudicazione alla suddetta impresa;
- che perciò all'impresa citata possono essere aggiudicati i lavori oggetto della gara.

Il futuro appaltatore ha dichiarato di accettare la clausola sociale contenuta nei documenti di gara. Questo impegno e tale

anzunehmen. Diese übernommene Verpflichtung sowie jene zur Gewährleistung der Beschäftigungsstabilität werden vom zuständigen EPV als glaubwürdig erachtet.

Die mitgeteilten Kosten für die Arbeitskräfte und die internen Unternehmenskosten werden vom EPV als passend und angemessen für die ordnungsgemäße Erbringung der Leistungen angesehen.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit der Vertrag mit dem Auftragnehmer alsbald abgeschlossen werden kann.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit
(Y+ChwNKMxiBGu9XsMOoXSs9uBQOSQEkNJOmkuwbCMGs =) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
(d9Mnc73SbDMx4IO5nWfXGDENJwpmF3MTYAFadQLRTLY=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG Nr. 2/2018);
- der geltenden Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG Nr. 25/2016);
- des geltenden staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD Nr. 267/2000);
- der geltenden Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG Nr. 16/2015);
- des geltenden Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD Nr. 36/2023);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das Ergebnis der Ausschreibung der Arbeiten für die Elektroanlage im Rahmen des Neubaus der Turnhalle im Schulzentrum Schenna, wie es aus der Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 19.08.2026 hervorgeht, wird bestätigt.
- 2) Der Firma Elektro A. Haller GmbH aus Eppan wird der Zuschlag der Arbeiten für die Elektroanlage im Rahmen des Neubaus der Turnhalle im Schulzentrum Schenna zum Vertragswert von € 208.569,53 inklusive € 10.088,27 Sicherheitskosten und zuzüglich 10% MwSt., insgesamt somit € 229.426,48, erteilt.
- 3) Der Bedienstete Ing. Matthias March wird als einziger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt. Er bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen.
- 4) Die Bürgermeisterin, oder bei deren Abwesenheit der Vizebürgermeister, wird zur Unterzeichnung des entsprechenden Vertrages ermächtigt.
- 5) Der erfolgte Zuschlag wird allen Bewerbern gemäß Art. 90, Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 innerhalb von 5 Tagen ab heute mitgeteilt.

per garantire la stabilità occupazionale vengono ritenuti attendibili da parte del RUP competente. I

I costi per la manodopera e gli oneri interni aziendali comunicati per la regolare esecuzione delle prestazioni vengono considerati adeguati e congrui da parte del RUP.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché il contratto con l'appaltatore possa essere stipulato il prima possibile.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa
(Y+ChwNKMxiBGu9XsMOoXSs9uBQOSQEkNJOmkuwbCMGs =) e
b) alla regolarità contabile
(d9Mnc73SbDMx4IO5nWfXGDENJwpmF3MTYAFadQLRTLY=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR n. 2/2018);
- al vigente ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP n. 25/2016);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. 267/2000);
- alle vigenti disposizioni sugli appalti pubblici (LP 16/2015);
- al vigente codice dei contratti pubblici (d.lgs. n. 36/2023);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Viene confermato l'esito della gara dei lavori per l'impianto elettrico nell'ambito della nuova costruzione della palestra nel centro scolastico di Scena come risulta dal verbale dell'autorità di gara di data 19/08/2026.
- 2) Si dispone l'aggiudicazione dei lavori per l'impianto elettrico nell'ambito della nuova costruzione della palestra nel centro scolastico di Scena alla ditta Elektro A. Haller Srl di Appiano per l'importo contrattuale di € 208.569,53, comprensivo di € 10.088,27 per costi della sicurezza e oltre 10% IVA, complessivamente quindi € 229.426,48.
- 3) Il dipendente Ing. Matthias March viene confermato come responsabile unico del progetto (RUP). Lo stesso conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023.
- 4) La Sindaca, o in caso di sua assenza il Vicesindaco, viene autorizzata/o a sottoscrivere il relativo contratto.
- 5) L'avvenuta aggiudicazione viene comunicata a tutti i concorrenti ai sensi dell'art. 90, c. 1 del D.lgs. n. 36/2023 entro 5 giorni da oggi.

6) Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

6) La spesa viene finanziata come risulta dal seguente prospetto:

Kapitel capitolo	Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza
04022.02.010900	880	2026

7) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

7) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Dr. Armin Mathà

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale